



Brüsszel, 2018. december 5.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0365(NLE)

14293/18
ADD 1

PECHE 463

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	13561/18 PECHE 431 + ADD 1 - COM(2018)710 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról – Nyilatkozatok

Bulgária és Románia nyilatkozata

Bulgária és Románia az egyes halállományok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról szóló rendelet elfogadásával összefüggésben, továbbá elismerve, hogy a fekete-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázása érdekében a jövőben is erőteljes nyomonkövetési, ellenőrzési és felügyeleti rendszert kell alkalmazni, a következő kötelezettségvállalásokat teszi:

1. Bulgária és Románia nyomon követi és folytatja az alábbi kötelezettségvállalások végrehajtását:

a) a nagy rombuszhal halászata tekintetében

- Bulgária esetében 116-ban, Románia esetében 53-ban korlátozva fenntartják a nagy rombuszhalra kiadott halászati engedélyeket és a hajónkénti minimumértékeket;
- meghatározzák a kirakodások ellenőrzésének egyszerűsítése érdekében a kirakodásra kijelölt kikötők számát: Bulgária esetében 8, Románia esetében pedig 13 kikötőt;

- folytatják azon szigorú szakpolitikai intézkedéseknek a végrehajtását, amelyek célja annak biztosítása, hogy minden engedéllyel rendelkező hajón sor kerüljön az összes fogás rögzítésére a megfelelő halászati naplókban, kirakodási nyilatkozatokban és értékesítési bizonylatokon, beleértve az 50 kg alatti fogásokat is;
- legalább a 2018. évi értékeken tartják a piaci és tengeri ellenőrzések számát, a halászati tilalom ideje alatti időszakot is ideértve. Az ellenőrzések alapját az Európai Bizottsággal és az Európai Halászati Ellenőrző Hivatallal közösen megállapított kockázatértékelési módszertan és ütemterv képezi;
- 2019-ben szinten tartják vagy növelik az Európai Halászati Ellenőrző Hivatal koordinálása mellett végzett közös ellenőrzéseket, ideértve a tengeri, a kirakodásnál végzett és a piaci ellenőrzéseket, valamint a közúti halszállítás ellenőrzését is;
- nyomon követik az öblöscsiga-halászat keretében végrehajtott visszadobásokat, a nagy rombuszhal növendék állományaira kifejtett hatás elemzése céljával, a nagy rombuszhal fekete-tengeri halászatára vonatkozóan a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM) által megállapított többéves gazdálkodási tervben foglalt rendelkezések kiegészítéseként;
- 10 %-kal növelik azon tengeren végzett ellenőrzések számát, amelyek célja a statikus halászeszközök jelölése és azonosítása végrehajtásának ellenőrzése az európai uniós szabályoknak megfelelően;
- statisztikai szempontból nyomon követik a nagy rombuszhal Európai Unióba való behozatalát és onnan történő kivitelét;
- együttműködnek a Bizottsággal és az Európai Halászati Ellenőrző Hivatallal a következők terén: a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság GFCM/41/2017/4 sz. ajánlásának végrehajtása (a nagy rombuszhalra vonatkozó többéves terv), valamint bármely egyéb, ahhoz szükségesnek ítélt intézkedés esetleges kidolgozása, hogy kezelni lehessen a nagy rombuszhalra vonatkozó valótlan jelentések problémáját, a nagy rombuszhal jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatát a Fekete-tengeren, valamint a régióban illegálisan kifogott nagy rombuszhal piaci forgalmazásának a problémáját.

b) a tuskéscápa halászata tekintetében

- a tuskéscápa tekintetében 2019-ben megtartják a 2015-ös fogási szintjeiket, és negyedévente tájékoztatják a Bizottságot arról, hogy milyen intézkedéseket hajtottak végre a cél elérése érdekében;
- folytatják azon 2016-ban elfogadott szigorú szakpolitikai intézkedéseknek a végrehajtását, amelyek célja annak biztosítása, hogy minden engedéllyel rendelkező hajón megvalósuljon az összes fogás rögzítése a megfelelő halászati naplókban, kirakodási nyilatkozatokban és értékesítési bizonylatokon, beleértve az 50 kg alatti fogásokat, valamint a tuskéscápát járulékosan kifogó hajókat is.

- tovább javítják a tuskéscápára – a fogásokra és a járulékos fogásokra – vonatkozó adatok gyűjtését, és rendelkezésre bocsátják azokat.

2. A fogások nyilvántartása

Megfelelően orvosolják a Bizottság szolgálatai által a közelmúltban végzett ellenőrzések során a fogásnyilvántartási rendszerben feltárt ellenőrzési hiányosságokat annak érdekében, hogy az teljes mértékben megfeleljen az 1224/2009/EK tanácsi rendeletnek és ez utóbbi végrehajtási intézkedéseinek.

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata az ellenőrzési kérdésekről

A Tanács és a Bizottság úgy véli, hogy kiemelt prioritásként kell kezelni a nagy rombuszhal Fekete-tengeren folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatának endemikus jelenléte okozta probléma kezelését, mégpedig úgy, hogy hatékonyan végre kell hajtani a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem regionális cselekvési tervét a GFCM alkalmazási területén, valamint a nagy rombuszhal fekete-tengeri halászatára vonatkozó többéves gazdálkodási terv keretében a közös kísérleti ellenőrzési és vizsgálati rendszert.

Az ellenőrzési és nyomonkövetési intézkedéseket legalább fenn kell tartani vagy fokozni kell, a Bulgária és Románia nyilatkozatában foglaltaknak megfelelően. Az érintett tagállamoknak meg kell tenniük a szükséges erőfeszítéseket és biztosítaniuk kell a szükséges erőforrásokat az ellenőrző rendszereik hatékonyabbá tételére, valamint a már megállapított intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében.

Emellett az EU törekedni fog annak biztosítására, hogy a GFCM kiemelt figyelmet szenteljen annak, hogy szerződő felei, illetve együttműködő nem szerződő felei teljeskörűen végrehajtsák a Fekete-tengeren folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem regionális cselekvési tervét, a GFCM által 2016-ban elfogadott, a 2017–2020-as időszakra szóló féldíós stratégiát, a Fekete-tenger térségének halászati miniszterei által 2018 júniusában aláírt szófiai miniszteri nyilatkozatot, valamint a »Blacksea4fish« projektet, a bukaresti nyilatkozattal összhangban.